



21 en 22 oktober 2022

DE VOORNAAM

Matthieu Delaporte en
Alexandre de La Patellière

Regie: Steven Devillé



Editoriaal

Welkom, beste toeschouwer, bij deze eerste productie van het hagelnieuwe theaterseizoen!

Het is een hele eer - en eerlijk gezegd ook een hele opluchting - dat we u welkom mogen heten op wat hopelijk het begin van een eerste "normaal" toneelseizoen mag worden sinds dat van 2018-2019.

De tussenliggende jaren werden immers gekenmerkt door een pak onzekerheid (2019-2020 en 2020-2021) en drukte (2021-2022) toen we probeerden om u alle stukken te kunnen laten zien die u door de pandemie waren ontzegd. Het was hard werken, maar we zijn erin geslaagd.

Na de drukte van het voorbije seizoen, voelt het onverwacht vertrouwd aan om u opnieuw te mogen begroeten voor onze gebruikelijke drie volavondvoorstellingen. Ook dit seizoen brengen we u een gevarieerd aanbod aan voorstellingen. In januari trakteren we op "Black comedy", zoals de naam al zegt een komedie - geschreven door Peter Shaffer - en in juni sluiten we het seizoen af met "Een pompstation" van Gildas Bourdet, volgens de auteur zelf een pessimistische komedie.

Maar vanavond stellen we u dan ook met veel goesting "De voornaam" voor. Een Franse komedie, dus met pittige dialogen en de nodige intellectuele humor, herwerkt door een voor ons nieuwe regisseur Steven Devillé. De ploeg die hij daarvoor toegewezen kreeg is niet de minste, stuk voor stuk klasseacteurs die de niet zo eenvoudige taak kregen om dit praatstuk interessant te maken voor u. Laat u ons weten of ze erin geslaagd zijn?

We wensen u alvast een fijne voorstelling!

The logo for Belfius, featuring a stylized 'B' icon followed by the word 'Belfius' in a bold, sans-serif font.

Belfius

Cast

Liesje - Eline D'Hooghe
Pieter - Wim Hambrouck
Victor - Jasper Driesmans
Alexander - Frank De Beule
Anna - Tine Wijnants



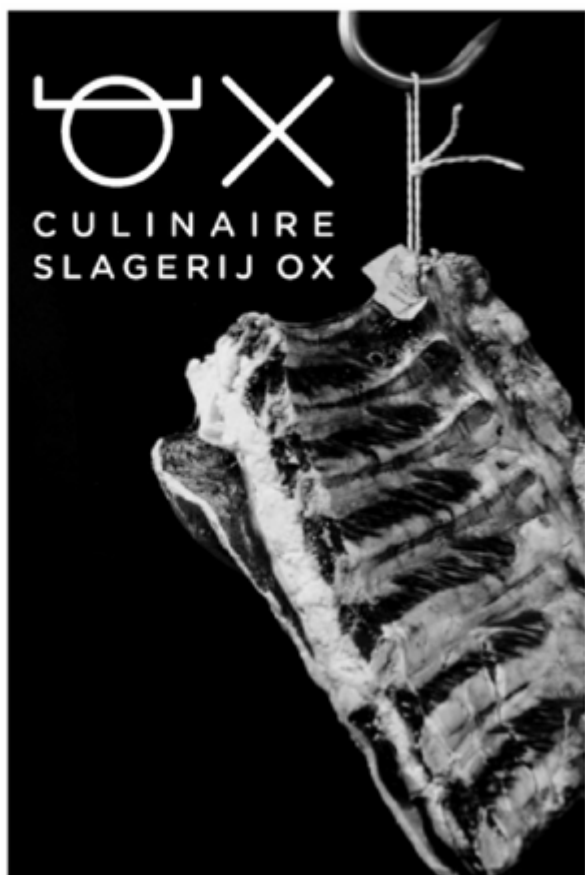
Crew

Regie - Steven Devillé
Productieleiding - Tom Vandeweyer
Scèneregie - Bonny Humblet en Ralph Vandeuren
Souffleur - Roos Wuyckens

Geluid - Robin Vancuyck
Licht - Matisse Vandeweyer onder leiding van Tom Vandeweyer

Decor - Tom Vandeweyer, Philippe Mommens, Stany Quintens,
Matisse Vandeweyer, Jeannine Vroonen

Grime - onder leiding van Chloé Morieux



Al ruim 40 jaar wordt onze slagerij uitgebaat met een passie voor het vak. Waarbij wij ambacht en kwaliteit hoog in het vaandel dragen. Wij werken op maat en verwerken ons runds- en varkensvlees van kop tot staart om op die manier duurzaam te kunnen produceren.

Wij verwelkomen u graag in onze winkel

U kan bij ons terecht voor:

- Uitgebreid gamma vers vlees
- Zelfgemaakte charcuterie
- Verse vleesbereidingen
- Onze eigen salades
- Huisbereide maaltijden
- Een lekker stukje kaas
- De specialere bieren

Open van dinsdag tot zaterdag.
Wacht u niet graag in de winkel?
Geef uw bestelling door via onze website en wij zetten uw bestelling klaar.

www.slagerijox.be
info@slagerijox.be
Facebook: slagerij OX
016 23 02 83



**Brusselsestraat 98
3000 Leuven**

Spaar met Joyn nu ook in onze winkel voor leuke beloningen.



Het verhaal

Een gemoedelijk etentje: broer en zus, hun beste vriend en hun partners. Vier van de vijf zijn gewezen studiegenoten en kennen elkaar al sinds mensenheugenis. Ze hebben dus een lange voorgeschiedenis met, zoals dat gaat, een flinke dosis oude koeien die voorlopig nog rustig in een of andere sloot liggen.

Eén van hen staat op het punt om vader te worden. Zijn partner, de enige nieuwkomer in het gezelschap is namelijk enkele maanden zwanger.

De aanstaande vader verklapt, nog voor zijn zwangere vrouw aankomt, aan het gezelschap de naam die werd bedacht voor hun zoontje-in-wording. Blijkbaar hadden ze hun baby graag Adolph willen noemen.

Het verzamelde gezelschap weet niet waar ze het horen. Begrijpen de aanstaande ouders wel wat voor een last ze daarmee op de schouders van hun kind leggen? Welke connotaties die naam heeft? Al snel glijdt het gesprek af in een heen en weer geslinger van verwijten en worden al die oude koeien wel degelijk terug uit de gracht gehaald. Vele jaren vriendschap en familiebanden zorgen immers voor vele jaren opgestapelde wrevel en wederzijds onbegrip, zo blijkt.

De auteurs kregen de ingeving voor deze setting tijdens een familievakantie waar de voornamen van hun kinderen het voer bleken voor een bak aan commentaar vanwege de rest van de aanwezigen. (Enkele van de namen in kwestie zijn Neige en Cassiopée). De auteurs spendeerden een goed jaar aan het bedenken van een voornaam die afdoende weerzinwekkend zou kunnen zijn dat ze werkelijk voor iedereen met een beetje realiteitszin onacceptabel zou kunnen zijn en landden zo op Adolph.

't Natuurtje

Enkel primeurs!

Brusselsestraat 34
3000 Leuven

Tel/Fax: 016/20.23.18

info@natuurtje.be
www.natuurtje.be



Ontdek ook onze:

- fruitsalade
- salad bar
- soep
- ovenshotels
- fruitmanden
- BBQ assortiment



Het ging hen daarbij niet zozeer over de naam – les goûts en les couleurs ne se discutent pas, nietwaar? – maar over de manier waarop een kleine onenigheid alle schijnbaar afgeronde discussies binnen een familie opnieuw kan doen opflakkeren. Deze setting laat eveneens toe om een blik te werpen op de posities die iedereen schijnbaar automatisch inneemt in een familiale structuur en waar men, zelfs als men eruit wil breken, door de rest van het gezelschap keer op keer terug in geduwd wordt.

Familiale relaties voor gevorderden dus. Dat alles klinkt misschien zwartgallig en zwaar, maar niets is minder waar. In echte Franse komedie-stijl weten Delaporte en de La Patellière dit beladen thema weer te geven in een luchtige sfeer, met pittige dialogen en een grote dosis humor. Dat alles maakt er een fijne voorstelling van die men over zich heen kan laten komen en waar u als toeschouwer allesbehalve een wrang gevoel aan dient over te houden.

elyon

Ingenieursbureau voor elektronica en akoestiek

Rotspoelstraat 172, 3001 Heverlee

www.elyon.be

info@elyon.be

Geluidsmetingen



Geluid- en lichttechniek voor podiumkunsten



erkend energiedeskundige

- **energieprestatiecertificaten**

(EPC-certificaat) voor woningen

- **plaatsbeschrijvingen**

bij verhuur van woningen
(snel en volledig elektronisch)



HOLLANDS HOF

Brusselsestraat 80

3000 Leuven

Tel. 016 29 43 29

www.bloemenhollandshof.be

De auteurs

Alexandre de La Patellière en Matthieu Delaporte zijn twee hedendaagse Franse theaterauteurs. Beiden zijn geboren in 1971

Delaporte

Matthieu Delaporte studeerde geschiedenis (net zoals de regisseur van vandaag overigens!) en politieke geschiedenis en is vooral gekend als scenarist, producer en dramaturg. Daarnaast schreef hij, samen met de La Patellière, vier toneelstukken waarvan “Le prénom” uit 2010 het eerste was.

de La Patellière

Alexandre de La Patellière is de zoon van scenarist en dramaturg Denys de La Patellière en kreeg de theatermicrobe dus van thuis uit mee. Hij is eveneens een gekend scénarist en producer en auteur.



De heren werden, onder meer voor “De voornaam” genomineerd voor diverse prijzen, zowel voor de theaterversie als voor de navolgende film.

Uit sympathie

Eddy Van Weddingen

SPAR  *Winksele*

De betere verswinkel in de buurt

- Geselecteerd aanbod dagverse groenten en fruit.
- Charcuterie, vers van het mes en een fraaie kaasafdeling.
- Eigen ambachtelijke beenhouwerij en traiteurkeuken.
- Dagvers brood; broodjes en koeken ter plaatse gebakken.

Bestellingen worden netjes afgewerkt en we gaan op zoek naar producten waar je van houdt

Ruime openingsuren; maandag 12.30u – 19.00u, di, woe, do, vrijdag 8.15u – 19.00u, zaterdag 8.15u – 18.00u, zondag van 8.00 uur tot 12.30 uur.

Je vindt ons in Winksele dorp: Termerestraat 19. Er is voldoende parking.

tel/fax : 016/253672 - E mail : Sparwinksele@skynet.be - Facebook : www.facebook.com/sparwinksele

SPAR Retail is een dochter van de

 COLRUYT
GROUP

De regisseur

Steven Devillé (°1965) is zeker geen nobele onbekende in de Leuvense theatermiddens (en eigenlijk ook niet ver daarbuiten). In tegendeel zelfs. Hij is immers, net als een aantal van zijn familieleden, zelf geëngageerd bij onze collega's De Reynaertghesellen waar hij zowel speelt als regisseert en is een graag geziene gastregisseur in de vele amateurverenigingen die onze stad rijk is.

Net zoals zovelen onder ons rolde Steven na zijn studies (Geschiedenis aan de KULeuven) op organische wijze "zijn" kring binnen om er tot op vandaag actief te blijven. Maar de theatermicrobe prikte toch te hard en samen met broer Stijn was Steven na zijn studententijd enkele jaren actief binnen de professionele kunstensector, meer bepaald bij Braakland/ZheBilding (dat later na een fusie met de Queeste opging in het Het Nieuwstedelijk en waar Stijn nog steeds actief is als theatermaker).



iFixers Leuven

Herstellingen SmartPhones & Tablets

Openingsuren:

Maandag-zaterdag 10u-18u

Zon- en feestdagen gesloten

Bondgenotenlaan 175

3000 Leuven

016/237774

info@iFixers.be

iFixers.be



Parallel aan zijn theatercarrière gaf Steven ook enkele jaren les in het regulier onderwijs, om vervolgens in 1995 leerkracht geschiedenis te worden in het Tweedekansonderwijs Leuven waar hij tot op vandaag nog steeds op een gepassioneerde manier zijn vak overbrengt.

Steven's creativiteit laat zich niet beperken tot spelen, regisseren en lesgeven. Al sinds zijn studententijd is hij actief als schrijver, redacteur en zelfs illustrator/cartoonist. Zo werkte hij bij het alom gekende studentenblad Veto en bij het blad van zijn studentenkring, Hysteria. Hij schreef de teksten voor de revue van zijn studentenvereniging en zelfs een eerste volavondproductie onder het ondertussen gekend pseudoniem Lévi Steenveld. Dat schrijven bleek een blijvertje en inmiddels schreef hij niet alleen volavondstukken maar ook sketches, een luisterspel en een column voor zijn eigen vereniging.

De toneelwerken die uit Steven's pen komen vloeien zijn voornamelijk humoristische stukken met een geschiedkundige achtergrond – het hart van de historicus kruipt waar het niet gaan kan.

Diezelfde voorliefde voor komedies met een tikje meer, zorgt ervoor dat Steven de geknipte regisseur is om de voorstelling van vandaag aan te pakken. "De voornaam" is een echte Franse komedie, gekenmerkt door een gebrek aan deuren-werk en een overdaad aan woordhumor, iets waar Steven van nature weg mee weet. Zijn eigen voorgeschiedenis als humane wetenschapper levert hem bovendien een fijngevoelig inzicht op in het leven van de personages van vanavond, allen langgeschoold en liefhebbers van de betere discussie zoals die alleen onder niet-toegepaste wetenschappers kan gevoerd worden: oeverloos en schijnbaar eindeloos en wervelend van het ene einde van het spectrum naar andere om te eindigen met het adagium "let's agree to disagree". Als ze al eindigt.

Kortom: met Steven konden De Dijlezonen het niet beter treffen voor deze voorstelling. Een regisseur met een grote voorliefde voor de betere humor, de gave om door de wordevloed te prikken om tot de kern van de zaak te komen en een achtergrond in alle aspecten van theater, wat meer konden we ons nog wensen?

HET SCHOONHEIDSSALON
L'occhio di Chloé

016 20 40 98

0474 655130

kapucijnenvoer 195
3000 Leuven
www.hetschoonheidssalon.be







BEAUTY NAILS
CENTER

BEAUTY & NAILS

BONDGENOTENLAAN 35

3000 LEUVEN

016/29 55 45

0477/72 90 90

WELCOME@BNCLEUVEN.BE

WWW.BNCLEUVEN.BE

Woordje van de regisseur

Vrienden voor het leven: Liesje, Pieter, Victor en Alexander. Ze groeiden samen op, trokken samen op avontuur, speelden, dolden, deelden lief en leed. En nu, dertig jaar later, houdt Liesje hen nog altijd samen, hebben ze mekaar nog even lief, plagen en beduvelen ze mekaar nog steeds, met zichtbaar plezier – ook al staan ze totaal anders in het leven.



Liesje stelt zich ten dienste van kroost, familie en maatschappij, Victor geniet van kir in dure etablissementen, Alexander laat het geld graag rollen en Pieter zweert bij kringloopwinkels en de betere boekhandel. Het geluk lacht hen toe en dankzij de verworven welvaart hoeven ze zich niet te bekommeren om stijgende energiefacturen of economische recessies, al voeren ze er graag intellectuele en pittige discussies over. In het algemeen belang, uiteraard.



De Corte  Middernacht
Verzekeringen

Als onafhankelijke makelaar in verzekeringen en kredieten
staat enkel u bij ons centraal.

Persoonlijke service en **24u/7** bereikbaar:
het team van Verzekeringen De Corte - Middernacht is er voor u !

Benieuwd naar wie wij zijn? Neem alvast een kijkje op onze vernieuwde
website **www.verzekeringendecorte.be** of spring eens binnen!

Verzekeringen De Corte - Middernacht, Albert Biesmanslaan 16, 1560
Hoeilaart

T: 02/657.25.50 – info@verzekeringen-decorte.be



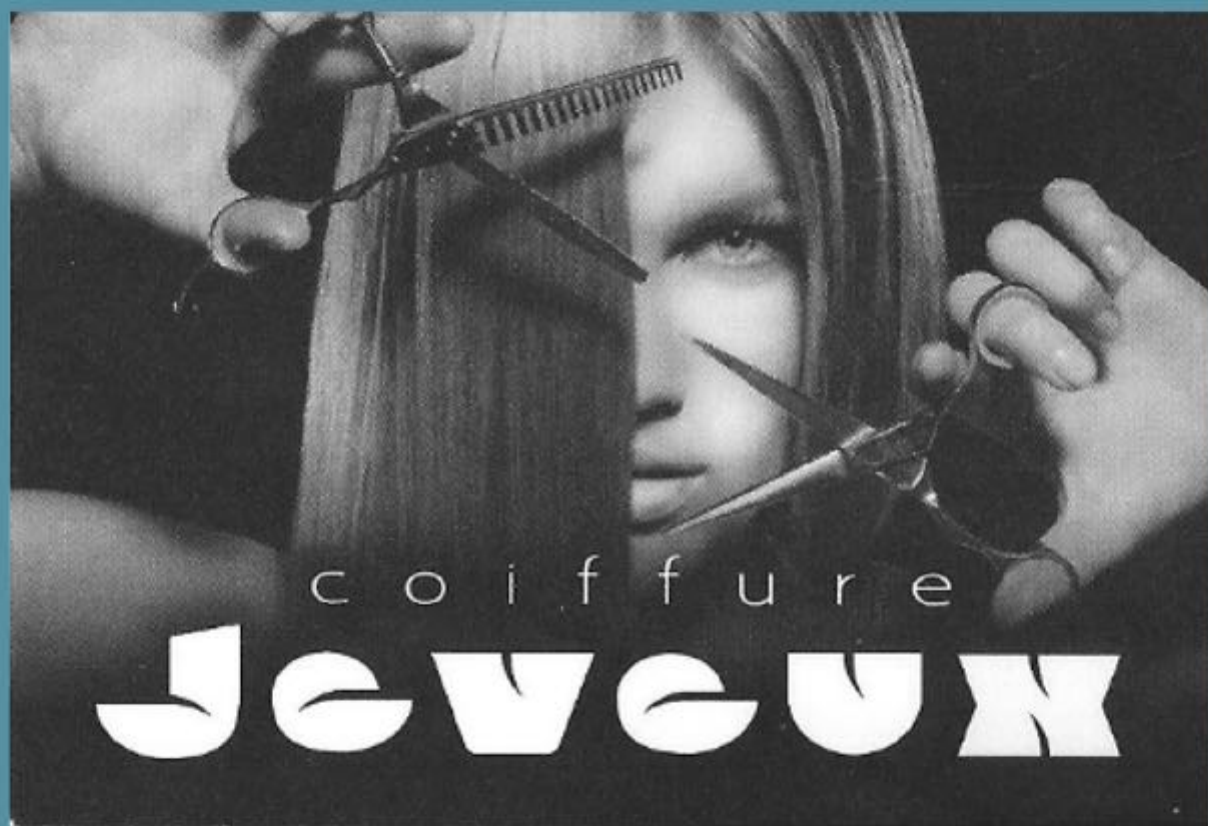
Anna, de partner van Alexander, zoekt ondertussen nog wat voorzichtig haar plaats in dit hechte gezelschap, maar de komst van een nieuwe telg kan de banden alleen maar versterken. Toch?... Tenzij een ongelukkig gekozen voornaam voor die bengel op komst plots de emoties doet oplaaien en ongewild diep verborgen frustraties en angstvallig bewaarde geheimen onthult, die de fundamenten van hun vriendschap dreigen onderuit te halen. Eeuwige vriendschap en eindeloos geluk ten prooi aan een banaliteit...

De voornaam – eigenlijke titel: Le prénom en vertaald als Welkom in de familie – speelt zich oorspronkelijk af in hartje Parijs, maar omwille van het universele en herkenbare karakter van het stuk, kozen wij ervoor om het verhaal dichterbij te brengen en te transponeren naar het hier en nu, en dus naar het eigen Leuven, ergens op een dunder pand in de Mussenstraat – of de Jozef II straat, als u dat verkiest – volgestouwd met dure boeken en goedkoop meubilair. Ter wille van uw visueel genot haalden we ook de verteller uit de anonimiteit van de coulissen en dropten hem midden in dat unieke, Leuvense pand.

Desondanks blijft De voornaam een typisch Franse praatkomedie, doorspekt met verbale steekspelen en subtiele humor, die het ruziemaken tot een ware kunst verheft.

En mede door de wat wrange bijmaak, krijgt dit ludiek kibbeldrama soms zelfs de allures van Albee's *Wie is er bang voor Virginia Woolf*. Verwacht dus geen dolle avonturen en kolderieke toestanden, maar laat je meedrijven op de golven van spitsvondige dialogen en geniet van de kracht van het woord, ook al heeft die soms de impact van een Russische kruisraket.

Steven Devillé



Brusselsestraat 109 – 3000 LEUVEN

www.coiffurejeveux.be

Tel. 016/22 69 92



FINTRO

GUIDO GEUENS & CO

BANKIER & ONAFHANKELIJK
VERZEKERINGSMAKELAAR
SINDS 1980

*De meest
volledige en
persoonlijke
service!*

*Voor al uw
bankzaken.*

*Voor al uw
verzekeringen.*



BVBA GUIDO GEUENS & CO

BANKIER & ONAFHANKELIJK VERZEKERINGSMAKELAAR

DIESTSESTRAAT 113 - 3000 LEUVEN

T 016/23.19.10 – F 02/228.54.98

info@guidogeuens.be – www.guidogeuens.be

Gaat ver, blijft dichtbij.



De invloed van de voornaam

Wanneer u denkt aan iemand die Leen heet, wie ziet u dan voor u? En wanneer u denkt aan iemand die Elisabeth heet? Of Lies? Of Kelly? Yannick? Sofie?

We hebben allemaal een set gedachten die onmiddellijk in ons opkomen wanneer we ons iemand proberen voor te stellen met een bepaalde naam. Het zijn vooroordelen, dat staat buiten kijf, want er is werkelijk geen reden waarom Kelly slimmer zou zijn dan Yannick of Lies bijvoorbeeld. En toch blijven die gedachten overheersen. Hoe vaak hebt u bijvoorbeeld al niet gedacht "die ziet er nu helemaal niet uit als een ___ (vul eender welke naam in)".

KAPP.R

enkel op afspraak - Tel. 016 20 40 18

openingsuren

dinsdag t/m vrijdag

zaterdag

zondag & maandag

van 9u00 tot 18u00

van 8u00 tot 16u00

gesloten

KAPP.R - Tervuursesteenweg 2a - 3000 LEUVEN

Maar heeft die opvatting een reële grond? Gaan mensen lijken op hun voornaam? Heeft de naam die je meekrijgt bij je geboorte een invloed op wie je in je later leven zal zijn? Of is het inderdaad een niet onderbouwd vooroordeel dat we zo snel mogelijk de wereld uit moeten helpen?

De voornaam van een kind zegt veel over de achtergrond waarbinnen dat kind geboren is en opgevoed wordt. Ouders kiezen immers, algemeen gesproken en meestal onbewust, een naam die mooi klinkt en die op een andere manier kwaliteiten weerspiegelt die zij graag willen zien in hun kinderen. Een zeer behoudsgezind, klassiek ouderpaar zal niet zo snel voor een moderne, afwijkende of eigenzinnige naam kiezen en omgekeerd.

Ook het kind zelf zal deze eigenschappen, bewust of onbewust, oppikken tijdens het opgroeien en zal daar, in de meeste gevallen toch, naar leven.

Bovendien associëren mensen namen met gewenste of ongewenste eigenschappen. Ze doen dit grotendeels onbewust, rekening houdende met de culturele oorsprong van de naam, de populariteit van de naam maar ook hoe de naam klinkt wanneer hij uitgesproken wordt. Dat laatste heet geluids-symbolisme.



Wetenschappelijk onderzoek heeft aangetoond dat we scherpe klanken associëren met scherpe vormen en eigenschappen, het zogenaamde maluma-taketeffect. Ook voor namen heeft dit een belangrijk effect: namen die een stemhebbende klank als eindklank hebben, worden geassocieerd met een gevoelig, plichtsgetrouw en een aangenaam karakter. Namen met een stemloze eindklank werden dan weer eerder geassocieerd met een extraverte persoonlijkheid. Datzelfde onderzoek kon evenwel geen verbanden vinden tussen de kenmerken die personen toeschreven aan de naam op basis van de klank en het uiteindelijke karakter van de drager van de naam. Goed nieuws dus al voor onze kleine Adolphe!

Verder wetenschappelijk onderzoek heeft dan weer wel een link gevonden tussen de voornaam en het latere leven van de drager ervan: blijkbaar hebben mensen met een unieke en specialere voornaam ook vaker een ongewonere baan. Bovendien blijkt dat hoe hoger de correlatie is tussen het unieke van de naam en de job, hoe groter de kans wordt op een succesvolle carrière, ongeacht andere socio-economische invloeden op het carrièrepad van de mens. De wetenschappers menen dat deze correlatie grotendeels te verklaren is door het feit dat mensen met een unieke voornaam vaak divergenter denken dat diegene onder ons die een gangbaardere naam hebben. Of dit het gevolg is van het feit dat ze die naam dragen of eerder van het feit dat ouders met een meer uniek denkproces hun kinderen vaak een uniekere naam geven en opvoeden met meer afwijkende gedachten en creatievere ideeën is niet duidelijk.

Matthys

A d v o c a t e n

www.matthysadvocaten.be

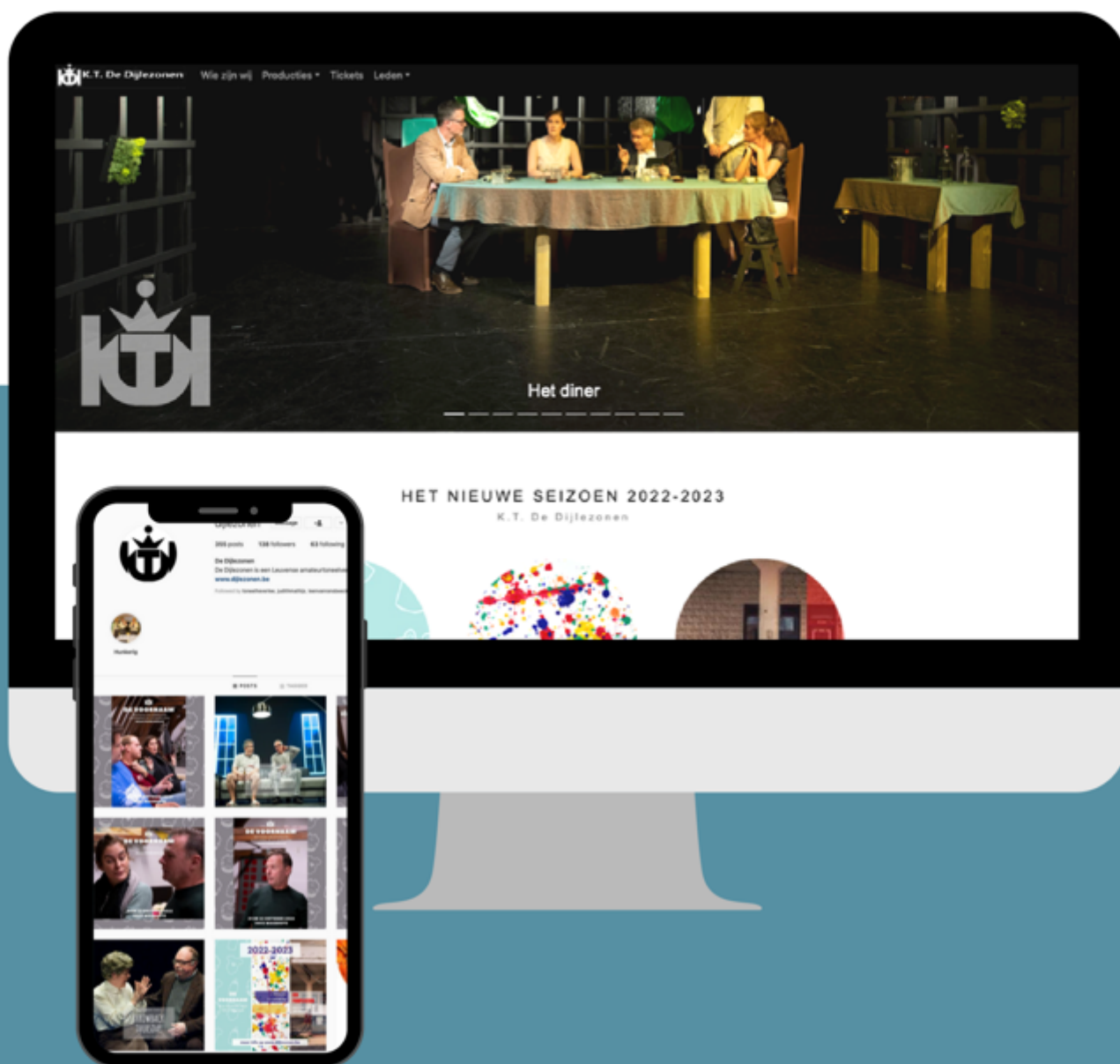
T: 016 502 619

Consultatie na afspraak



Ook hier misschien goed nieuws voor kleine Adolphe: dergelijke voornaam zal hem alleszins leren om creatieve antwoorden te verzinnen om op te boksen tegen vooroordelen en vragen die ongetwijfeld zijn kant op zullen komen.

Al bij al lijkt het verband tussen de naam die je draagt en je leven niet zeer groot. Waarschijnlijk is het eerder een verband tussen de personen die de naam kiezen (lees: de ouders) en hun socio-economische situatie dan tussen de naam an sich. Toch blijft het een boeiende vraag: doe je je kind onrecht aan door het bijvoorbeeld Adolph te noemen? En bovenal: heeft de omgeving van het ouderpaar het recht om daar überhaupt een mening over te hebben? Uw redactie laat het in het midden, maar de personages van vandaag hebben er alleszins een zeer duidelijke mening over.



Meer info over De Dijlezonen?

Neem zeker een kijkje op onze [website](#) en [sociale media](#)!

interesse om mee te werken? stuur een miltje naar artiesten@dijlezonen.be

EEN VEILIGE TOEKOMST MANUFAR



GEPANTSERDE DEUREN



BRANDKASTEN



VEILIGHEIDSSLOTEN



ALARMSYSTEMEN



TOEGANGSCONTROLE



DIENST 24U/24U

ANTWERPEN..03 233 78 52

LEUVEN.....016 29 10 72

BRUSSEL.....02 736 41 68

MECHELEN ...015 43 03 93

www.manufar.be • info@manufar.be

P O I N T F O R T

FICHET

